

VIENTO 200 & 300 & 350

NÁVOD K OBSLUZE

ÚVOD

Tato příručka byla připravena pro uživatele chladících jednotek Carrier Transicold. Obsahuje základní pokyny pro každodenní provoz chladicí jednotky a také bezpečnostní informace, tipy pro odstraňování poruch a další informace, které vám pomohou dopravit náklad v nejlepším možném stavu.

Prostudujte si informace obsažené v této příručce a používejte ji rovněž vždy při hledání odpovědí na vaše otázky, související s provozem jednotky Carrier Transicold. Tato příručka popisuje standardní model. Některé volitelné součásti zařízení v ní nemusí být popsány a v takových případech je nutné, abyste kontaktovali naše autorizovaná servisní střediska.

Chladicí jednotka byla zkonstruována tak, aby umožňovala dlouhodobý a bezporuchový chod, pokud bude správně provozována a udržována. Kontroly uvedené v této příručce vám pomohou minimalizovat problémy na silnici. Kromě toho vám komplexní program údržby pomůže zajistit trvale spolehlivý provoz jednotky. Tento program údržby vám rovněž pomůže snížit provozní náklady, zvýšit provozní životnost jednotky a vylepšit její výkonnost.

Pokud předáváte jednotku k provedení servisního zásahu, vyžádejte si vždy originální náhradní díly Carrier Transicold, díky kterým dosáhnete nejvyšší kvality a spolehlivosti zařízení.

Pracovníci společnosti Carrier Transicold se snaží vylepšovat výrobky poskytované svým zákazníkům. V důsledku toho se technické údaje mohou změnit bez předchozího upozornění.

OBSAH

1.	POPIS A IDENTIFIKACE.....	126
1.1.	Popis.....	126
1.2.	Typový štítek.....	126
1.3.	Štítek s uvedením hlučnosti.....	126
2.	BEZPEČNOST.....	126
2.1.	Údržba výstražných štítků.....	128
3.	NAKLÁDÁNÍ VÝROBKŮ.....	129
4.	DOPORUČENÉ PŘEPRAVNÍ TEPLoty.....	130
5.	PANEL DISPLEJE.....	130
5.1.	Popis ovladačů v kabině.....	130
6.	PROVOZ.....	131
6.1.	Princip funkce.....	131
6.2.	Spuštění jednotky.....	131
6.3.	Zastavení jednotky.....	131
6.4.	Změna nastavené teploty.....	131
6.5.	Změna parametrů odmrazování.....	132
6.6.	Zobrazení dalších údajů (alarmy, verze softvéru, teplota T° ve skříní).....	132
6.7.	Změna výchozích parametrů.....	132
6.8.	Zobrazení poruchových poplachů.....	133
7.	ÚDRŽBA.....	134
7.1.	Plán údržby.....	134
8.	VÝTAH Z EVROPSKÝCH PŘEDPISŮ ATP.....	134
9.	24HODINOVÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA.....	135



1. POPIS A IDENTIFIKACE

Při čtení těchto pokynů si rozevřete rozkládací stránku obálky.

1.1. Popis

Jednotky Viento 200 / 300 a 350 se vyznačují jednoduchou, ověřenou a otestovanou konstrukcí; nízké pořizovací a provozní náklady předurčují tyto jednotky pro instalaci do dodávkových vozidel malé velikosti.

Jednotky této řady jsou vyrobeny jako dělený systém, což umožňuje jejich montáž do libovolného vozidla a v libovolné konfiguraci.

- Plochý výparník
- Kondenzátor
- Dálkové ovládání v kabině
- Hlavní pojistka pro silniční provoz
- Souprava pro montáž kompresoru

Jednotky Viento 200 / 300 a 350 jsou k dispozici v 5 verzích:

Čerstvé výrobky	R134a
Zmrazené výrobky – NÍZKÁ OKOLNÍ TEPLOTA	R134a R404A
Zmrazené výrobky – VYSOKÁ OKOLNÍ TEPLOTA	R134a R404A

- Naše rozsáhlé řady montážních souprav umožňují způsobit tyto jednotky většině vozidel.

1.2. Typový štítek

Každá jednotka je identifikována typovým štítkem připevněným k rámu. Typový štítek uvádí úplné modelové číslo jednotky, sériové číslo a některé další informace.

Pokud se vyskytne problém, dříve než telefonicky kontaktujete asistenční službu, vyhledejte informace na tomto štítku a poznamenejte si číslo modelu a sériové číslo. Tyto informace budou potřebné v případě, že budete požadovat od servisního technika pomoc.

Typový štítek je upevněn na rámu (1a) a doplňkové sériové číslo je uvedeno na boku jednotky (1b): je snadno čitelné.

1.3. Štítek s uvedením hlučnosti

Tento štítek uvádí hladinu hlučnosti jednotky hodnotou Lwa (hladina akustického výkonu).

2. BEZPEČNOST

Tato příručka obsahuje bezpečnostní a servisní pokyny, jejichž dodržováním zabráníte případné nehodě. Na výrobek byly z důvodů vaší BEZPEČNOSTI umístěny některé z následujících štítků.



PŘED POUŽITÍM CHLADICÍ JEDNOTKY si pečlivě prostudujte všechny bezpečnostní informace vysvětlené v této příručce a uvedené na výrobku. Ujistěte se, že každý, kdo bude tuto chladicí jednotku používat, je výškolen k jejímu bezpečnému používání.

BEHEM POUŽÍVÁNÍ NEBO ÚDRŽBY TĚTO CHLADICÍ JEDNOTKY

je nutné brát v úvahu všechny poznámky související s bezpečností.

	<p>Osobní ochranné prostředky:</p> <p>Při manipulaci s chladicí jednotkou vždy používejte osobní ochranné prostředky způsobem vysvětleným v této příručce. Za chodu jednotky se doporučuje používat ochranu sluchu.</p>
	<p>Práce ve výškách:</p> <p>Pro přístup ke chladicí jednotce podnikněte všechna příslušná bezpečnostní opatření: používejte bezpečné žebříky a pracovní plošiny s vhodnými ochrannými prvky.</p>
	<p>Automatické zapnutí:</p> <p>Tato chladicí jednotka je vybavená funkcí automatického zapnutí a vypnutí "Start/Stop", která je výhodná z hlediska úspory paliva. Před servisním zásahem na chladicí jednotce se ujistěte, že hlavní napájecí spínač je v poloze OFF (VYPNUTO). Zajistěte, aby se jednotka nerestartovala.</p> <p>Zabezpečení "Lock-out/Tag-out" lze provést odpojením a zajištěním:</p> <ul style="list-style-type: none"> kabelu záporného pólu akumulátoru v režimu pohonu od motoru vozidla elektrické zástrčky v režimu pohonu elektrickou energií





Elektrická energie:

Pokud chladicí jednotka pracuje v režimu napájení elektrickou energií, některá zařízení mohou být pod napětím, obzvláště v elektrické řídicí skříni.



Při práci na elektrických zařízeních používejte vždy odpovídající nástroje a osobní ochranné prostředky: Ochranné rukavice a brýle.

Před servisním zásahem na chladicí jednotce se ujistěte, že hlavní napájecí spínač je v poloze OFF (VYPNUTO).

Zajistěte, aby chladicí jednotka byla odpojena od místní elektrické sítě. Zajištění a označení "Lock-out/Tag-out" lze provést výše uvedeným způsobem. Před prací v elektrické řídicí skříni je nutné prověřit přítomnost napětí.

Zajistěte, aby všechny kondenzátory byly vybity tak, abyste zabránili vzniku úrazu elektrickým proudem.

POKUD JE NUTNÉ PRACOVAT NA ELEKTRICKÉM ZAŘÍZENÍ PO NAPĚTÍM, MOHOU TUTO PRÁCI PROVÁDĚT POUZE OSOBY KVALIFIKOVANÉ PRO PRÁCI S NÍZKÝM NEBO VYSOKÝM NAPĚTÍM.



Chladicí olej:

- Zabraňte dlouhodobému nebo opakovanému styku s pokožkou.

- po manipulaci si vždy řádně umyjte.

Remeny a ventilátory:

Tato chladicí jednotka je vybavená funkcí automatického zapnutí a vypnutí "Start/Stop", proto se může kdykoliv bez výstrahy uvést do chodu.

Za chodu jednotky se vyvarujte pohybujičím se řemenů a ventilátorů. Před servisním zásahem na chladicí jednotce se ujistěte, že hlavní napájecí spínač je v poloze OFF (VYPNUTO).

Zajistěte, aby se jednotka nerestartovala. Zabezpečení "Lock-out/Tag-out" lze provést způsobem popsáným výše.

Pokud je součástí konstrukce ochranná součást (například mřížka ventilátoru), ujistěte se, že je instalovaná na svém místě. Nikdy nedemontujte tyto součásti za chodu chladicí jednotky.

Vždy udržujte ruce, části těla, oděvy, vlasy a nástroje mimo dosah pohybujičím se součástí.



Chladivo:

Chladivo obsažené v této chladicí jednotce může v případě přímého styku s pokožkou nebo očima způsobit omrzliny, těžké popáleniny nebo oslepnutí.

Při styku s plamenem nebo horkem chladivo generuje jedovatý plyn. Udržujte otevřený oheň nebo zdroj jisker mimo dosah chladicí jednotky.



Při manipulaci s chladivem vždy používejte osobní ochranné prostředky: Ochranný oděv, rukavice a brýle.

S chladivem mohou manipulovat pouze kvalifikované osoby.

Používání a manipulace s chladivem

- Hořlavost** – chladiva HFC a HCFC mohou být hořlavá ve směsi se vzduchem při vysokých koncentracích a při zvýšeném tlaku. Platí to například pro chladivo R-134a a R404A.

- Proto by tato chladiva neměla být směšována se vzduchem pod tlakem pro testování netěsnosti a další účely.**



- Nebezpečí vdechnutí** – všechna chladiva jsou nebezpečná v případě, že jsou vdechována v koncentracích přesahujících doporučené bezpečné limity. Mezi příznaky patří: bolesti hlavy, nevolnost, ospalost, strnulost, závrať a ztráta koordinace. Výsledkem může být nepravidelný tep, bezvědomí a dokonce úmrtí. Pro eliminaci nebo snížení následků působení těchto látek je nutné podniknout správná opatření.

- Příznaky hoření** – pokud vidíte změnu barvy nebo velikosti plamene hořáku v přítomnosti výparů chladiva, ihned zastavte práci a prostor vyvětrejte. Tento efekt může nastat pouze v nebezpečně vysokých koncentracích výparů chladiva. To může vytvořit nebezpečí vdechování uvedeného výše.

Ochrana pokožky a zraku – styk s kapalnými chladivy může způsobit okamžité zmraznutí tkání a trvalé poškození nebo oslepnutí. **NEMANIPULUJTE** s kapalnými chladivy bez správných osobních ochranných pomůcek. **NEŘEZEJTE** do potrubí s chladivem, je-li pod tlakem. **NEOTEVÍREJTE** ventily ani jiné zařízení tam, kde by mohlo dojít k vystříknutí kapalného chladiva.



 <p>BUYRANIKI MEHA PROXIME DE DOPULSIE YUHMIRANLIKUNUSIBELFANI PERICOLI DI SCARICATURA A MAGNICO DE QUADRATURA</p> <p>Před velmi studenými nebo horkými součástmi jednotky v provozu se proto mějte na pozoru.</p> 	<p>Popáleniny studenými a horkými předměty:</p> <p>Pokud je chladicí jednotka v chodu nebo bezprostředně poté, mohou být její jednotlivé součásti velmi studené nebo horké (například výfukové potrubí, trubky, výměníky, sběrač, zásobník nebo motor)</p> <p>Při údržbě této chladicí jednotky používejte vhodné ochranné rukavice.</p>
 <p>BUYRANIKI MEHA PROXIME DE DOPULSIE YUHMIRANLIKUNUSIBELFANI PERICOLI DI SCARICATURA A MAGNICO DE QUADRATURA</p> 	<p>Pořezání:</p> <p>Při manipulaci nebo činnosti v blízkosti ostrých součástí (například trubky, výparníky, svorky) se mějte na pozoru.</p> <p>Při údržbě této chladicí jednotky používejte vhodné ochranné rukavice.</p>
 <p>AL MUDRANIKI DISCONNECT BATTERIES BEFORE DOING ANY ELECTRICAL WORKING ON UNIT OR TRAILER</p>  <p>Během připojování akumulátoru dodržujte jeho polaritu.</p>	<p>Akumulátor:</p> <p>Tato chladicí jednotka může být vybavena olověným akumulátorem. Při nabíjení baterie dochází k vyvíjení malého množství hořlavého a výbušného vodíku.</p> <p>Pokud kyselina potřísní pokožku nebo zasáhne oči. Může způsobit těžké popáleniny.</p> <p>Udržujte otevřený oheň nebo zdroj jisker mimo dosah chladicí jednotky.</p> <p>Při manipulaci s akumulátorem nebo jeho nabíjení vždy používejte osobní ochranné prostředky: Ochranný oděv, rukavice a brýle.</p>

	<p>UPOZORNĚNÍ</p> <p>Za žádných okolností by se nikdo neměl pokoušet opravovat logické nebo zobrazovací obvody. Pokud se u těchto součástí vyskytne problém, kontaktujte svého nejbližšího dodavatele Carrier Transicold a požádejte jej o výměnu.</p> <p>Za žádných okolností by technik neměl elektricky zkoušet procesor v jiném místě, než jsou k tomu vyhrazené kolíky konektoru, kde je připojena kabeláž. Součásti mikroprocesoru pracují s různými napětími a s velmi nízkými úrovněmi proudu. Nesprávné použití voltmetru, propojovacích vodičů a testerů propojení může procesor trvale poškodit.</p> <p>Většina elektrických součástí je náchylná k poškození elektrostatickým výbojem (ESD). V jistých případech může lidské tělo mít takový náboj statické elektřiny, že může způsobit poškození součástí pouhým dotykem. To je obzvláště případ integrovaných obvodů, které jsou součástí mikroprocesoru.</p>
	<p>Životní prostředí:</p> <p>V průběhu celé životnosti chladicí jednotky mějte vždy na paměti ochranu životního prostředí.</p> <p>Chraňte životní prostředí. NIKDY nevypouštějte chladivo do ovzduší, NIKDY nevylévejte chladicí kapalinu, olej nebo jiné chemikálie do přírody, ani zde neodhazujte staré akumulátory. Tyto látky je nutné regenerovat a recyklovat v souladu s platnými předpisy.</p> <p>Při likvidaci chladicí jednotky je nutné toto provést ekologickým způsobem a v souladu s platnými předpisy.</p>

2.1. Údržba výstražných štítků

- Udržujte piktogramy čisté a volně přístupné.
- Vyčistěte piktogramy mýdlovou vodou a otřete je měkkým hadrem.
- Vyměňte poškozené piktogramy za nové, dostupné prostřednictvím sítě dodavatelů Carrier.
- Pokud součást s piktogramem vyměníte za novou, zajistěte, aby obsahovala správný piktogram.
- Výstražný piktogram nalepte na suchý povrch. Vytlačte vzduch přítlakem směrem od středu k okrajům.



3. NAKLÁDÁNÍ VÝROBKŮ

Správná cirkulace vzduchu v izolované skříni, vzduch, který se může pohybovat okolo nákladu a skrze něj, to jsou velmi důležité faktory udržování kvality výrobků během přepravy. Pokud vzduch nebude moci okolo nákladu dokonale cirkulovat, mohou se vytvářet místa s vyšší teplotou, nebo může namrznat pouze horní strana výrobku.

Důrazně se doporučuje používat palety. Pokud jsou palety naloženy tak, aby vzduch mohl skrze ně volně proudit a vracet se do výparníku, pomáhají chránit výrobek před teplem prostupujícím podlahou nákladního vozidla. Při používání palet je důležité se zdržet stohování dalších krabic na podlaze v zadní části vozidla, protože by to vedlo k narušení proudění vzduchu.

Způsob skládání výrobků je dalším důležitým faktorem při ochraně výrobků. Výrobky, které vytvářejí teplo, například ovoce a zelenina, by měly být složeny tak, aby vzduch mohl proudit kolem nich a teplo odnámal; tomu se říká „vzdušné skládání“ výrobků. Výrobky, které teplo nevytvářejí, například maso a zmrazené výrobky, by měly být naloženy co nejvíce do středu skříně. Všechny výrobky by měly být naloženy co nejvíce do středu skříně tak, aby se nedotýkaly stěn skříně, což umožní proudění vzduchu mezi skříní a nákladem; zabrání se tak ovlivnění výrobků teplem.

Je důležité si ověřit teplotu nakládaného výrobku a ujistit se, že je správná pro přepravu. Chladicí jednotka je zkonstruována tak, aby udržovala teplotu výrobků na hodnotě, se kterou byly naloženy; nebyla zkonstruována pro chlazení nebo zahřívání výrobků.

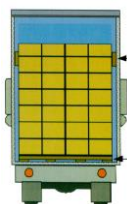
NĚKOLIK RAD

Před nakládáním

- Před naložením nákladu zapněte chladicí jednotku asi na 15 minut a vychlaďte vnitřní prostor izolované skříně.
- Ručním odmrazením odstraňte vlhkost ze vzduchu uvnitř skříně. To je možné provést pouze v případě, že to umožní odmrazovací termostat (teplota výparníku je nižší než 3 °C během klesání teploty a 8 °C během jejího zvyšování).
- Ventilátory výparníku jsou chráněny bezpečnostními mřížkami. V případě vysokého provozního zatížení jednotky se na mřížkách může vytvářet námraza. Proto se doporučuje pravidelně mřížky čistit malým kartáčem. Tuto operaci MUSÍTE provést po VYPNUTÍ jednotky.

Při nakládání

- Tuto operaci je nutné provádět po zastavení jednotky.
- Doporučuje se otevírat dveře co nejméně, aby nedocházelo k pronikání vlhkosti a teplého vzduchu.
- Pomocí termostatu navolte teplotu, podle typu dopravního zboží.
- Zkontrolujte vnitřní teplotu nakládaného zboží (pomocí teploměru).
- Zabraňte zablokování vstupních otvorů vzduchu výparníku a větracích kanálů.



Distanční vložky nákladu

Náklad na paletách

- Ponechte volný prostor asi:
 - 6 až 8 cm mezi nákladem a přední stěnou,
 - 20 cm mezi horní stranou nákladů a střešou,
 - mezi podlahou a nákladem (mřížky, palety).
- Nezapomeňte uzavřít dveře.
- Před zavřením dveří si ověřte znovu stav nákladu a zkontrolujte, zda ve skříni není nikdo zavřen.



POZNÁMKA:
Pro stacionární použití doporučujeme zaparkovat vozidlo ve stínu.



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
Nenechávejte jednotku nikdy déle než jeden měsíc bez uvedení provozu.



4. DOPORUČENÉ PŘEPRAVNÍ TEPLOTY

Níže jsou uvedena některá obecná doporučení související s přepravními teplotami výrobků a provozními režimy jednotky. Jsou zde uvedena pouze formou odkazu a neměla by být považována za nadřazená hodnotám vyžadovaným přepravcem nebo příjemcem zboží.

Detailní informace lze získat od vašeho dodavatele Carrier Transicold.

Výrobek	Rozsah nastavení teploty
Banány	15 °C (60 °F)
Čerstvé ovoce a zelenina	+4 °C až +6 °C (+39 °F až +43 °F)
Čerstvé maso a mořské produkty	+2 °C (+36 °F)
Mlékárenské produkty	+2 °C až +6 °C (+36 °F až +43 °F)
Led	-20 °C (-4 °F)
Zmrazené ovoce a zelenina	-18 °C (0 °F)
Zmrazené maso a mořské produkty	-20 °C (-4 °F)
Zmrzlina	-25 °C (-13 °F)

Je velmi důležité jednotku vypnout v okamžiku, kdy jsou dveře otevřené, aby tak byla zachována teplota nákladu a jednotka i nadále pracovala správným způsobem.

5. PANEL DISPLEJE

5.1. Popis ovladačů v kabině

Při čtení těchto pokynů si rozevřete rozkládací stránku obálky.

Toto funkční příslušenství zjednodušuje všechny operace. Ze sedadla můžete ovládat všechny obslužné operace: vypnutí, automatické spuštění, seřízení nastavených hodnot, odmrazování, programování a úpravu nastavení jednotky podle vlastních požadavků a chybových hlášení v případě poruchy.

Můžete si zobrazit teplotu ve skříni a pomocí zeleného indikátoru zjistit, zda-li je udržována nastavená teplota. Indikátor bude svítit červeně v případě, že došlo k poruše. Pokud bude napětí akumulátoru příliš nízké, systém zabezpečení proti poruše jednotku vypne. Ta se poté automaticky se zpožděním restartuje v okamžiku, kdy napětí vzroste na normální úroveň.

1. Displej se 3 číslicemi

2. Kontrolka LED pohotovostního provozu (nepoužita)



3. Kontrolka LED silničního provozu



4. Tlačítko manuálního odmrazování



5. Tlačítko –



6. Tlačítko SET (NASTAVENÍ)



7. Tlačítko +



8. Tlačítko OFF (VYPNUTO)



9. Tlačítko ON (ZAPNUTO)



10. Displej provozu jednotky

Zelená (levá polovina):
Zelená kontrolka svítí: Režim chlazení
Zelená kontrolka nesvítí: Klidový režim (regulace)
Zelená kontrolka bliká: Režim topení




Červená: porucha (pravá polovina)




6. PROVOZ

6.1. Princip funkce

Jednotky Viento 200 / 300 a 350 jsou v silničním režimu napájeny akumulátorem vozidla (alternátor).

Po spuštění chladicí jednotky stiskem tlačítka  probíhá zapínání a vypínání automaticky.

Otevřený kompresor je poháněn motorem vozidla. Akumulátor vozidla (alternátor) napájí ventilátory výparníku a kondenzátoru. Jednotka se vypne automaticky, jakmile klíčkem vypnete motor vozidla.

Ve všech případech je možné jednotku zcela vypnout ručně a to stiskem tlačítka  na dálkovém ovládní v kabině.

Regulace teploty

Jakmile je dosaženo nastavené teploty, je její regulace zajištěna zapínáním a vypínáním elektromagnetické spojky.

Ventilátor výparníku je během regulace vypnutý. Při přepravě zboží, jako je čerstvé maso, zelenina nebo sýr, je možné naprogramovat procesor tak, aby zajistil trvalé větrání výparníku během regulace teploty.

Odmrazování – pouze verze s mrazením

Odmrazovací operace je plně automatická, avšak lze ji řídit také ručně.

- Odmrazovací cykly jsou plně řízeny integrovaným mikroprocesorem.

- Během odmrazovacího cyklu se vypne ventilátor výparníku. Ventilátor kondenzátoru je řízen mikroprocesorem.

- Ukončení odmrazovacího cyklu je řízeno časovačem.



- Během odmrazovacího cyklu je na displeji dálkového ovládní v kabině zobrazeno „d F“.

Topení – pouze verze s mrazením

Topení je zajištěno systémem horkých par.

Ventilátor výparníku pracuje, ventilátor kondenzátoru je řízen mikroprocesorem.


6.2. Spuštění jednotky

1. Spusťte motor vozidla.
2. Zapněte jednotku stisknutím tlačítka . Spuštění je provedeno se zpožděním 40 sekund.
3. Digitální displej (1.) ovládní v kabině zobrazuje teplotu ve skříni.
4. Stisknutím tlačítka  zkontrolujte, zda-li je nastavená teplota správná. Nastavená teplota je zvýrazněna na digitálním displeji.
5. V případě potřeby zadejte novou nastavenou teplotu (viz "Změna nastavené teploty" – odstavec 6.4 s.131)

V případě problémů se spuštěním si ověřte:

- Zda hlavní pojistka pro silniční provoz není vypálena (d- s126). Pokud je v pořádku, kontaktujte servisní středisko Carrier.
- Zda není dosažena teplota zvolená na dálkovém ovládní v kabině.

6.3. Zastavení jednotky





- Při krátkém zastavení (tj: dodávka zboží): Vypněte zapalování vozidla.
- Při dlouhém zastavení: Stiskněte tlačítko .

6.4. Změna nastavené teploty

Důležité upozornění

Pokud po úpravě nastavení není do 5 sekund aktivováno žádné tlačítko, systém znovu zobrazí teplotu ve skříni. Všechny provedené změny se uloží.

Pokud je dálkové ovládní v kabině vestavěno do přístrojového panelu vozidla, musí být umístěno co nejdále od topných kanálů. Maximální teplota: 70°C.








1. Stiskněte tlačítko nastavení  pro zobrazení nastavené teploty.
2. Stiskněte tlačítko  nebo  a změňte nastavenou teplotu.
3. Stiskem tlačítka nastavení  opět zobrazíte stávající teplotu ve skříni.








6.5. Změna parametrů odmrazování

Důležité upozornění













Pokud po úpravě nastavení není do 5 sekund aktivováno žádné tlačítko, systém znovu zobrazí teplotu ve skříni. Všechny provedené změny se uloží.

1. Stiskněte tlačítko  a vypněte jednotku.
2. Stiskněte **současně** tlačítko  s tlačítkem  na 5 sekund a zobrazte tak poslední navolený interval odmrazování.
3. Stiskněte tlačítko  nebo  a změňte čas odmrazování:
10 až 45 min: zvýšte nebo snižte čas (10, 15, 20, 25, 30 a 45 min).
4. Stiskem tlačítka  zobrazte interval odmrazování.
00: Vyřazení funkce omrazování.
1 H, 1.5H, 2 H, 2.5H, 3h, 4H, 5H a 6 H
4. Stiskem tlačítka nastavení  opět zobrazíte stávající teplotu ve skříni.

6.6. Zobrazení dalších údajů (alarmy, verze softvéru, teplota T° ve skříni)

1. Stiskněte na 5 sekund tlačítko  pro přístup k poruchovým kódům (viz "Zobrazení poruchových poplachů" – odstavec 6.8 s.133).
2. Stiskněte tlačítko  nebo  a zobrazte alarmy.
3. Stiskněte tlačítko  a zobrazte verzi softwaru ovládání v kabině.
5. Stiskem tlačítka nastavení  opět zobrazíte stávající teplotu ve skříni.


6.7. Změna výchozích parametrů

1. Stiskněte současně tlačítka ,  a  A a zobrazte minimální nastavenou teplotu.
2. Stiskněte tlačítko  nebo  a změňte minimální nastavenou teplotu: 0 °C, -20 °C nebo -29 °C (výchozí hodnota -29 °C)
3. Stiskněte tlačítko  a zobrazte diferenci regulace.
4. Stiskněte tlačítko  nebo  a nastavte diferenci regulace: Dif1 (1 °C), Dif2 (2 °C), Dif3 (3 °C) (výchozí hodnota Dif2).
5. Stiskněte tlačítko  a zobrazte provozní režim ventilátoru výparníku při regulaci.
6. Stiskněte tlačítko  nebo  a změňte provozní režim ventilátoru výparníku: FOFF nebo F On (výchozí hodnota FOFF).
7. Stiskem tlačítka nastavení  opět zobrazíte stávající teplotu ve skříni.




6.8. Zobrazení poruchových poplachů

a. Přístup prostřednictvím tlačítka nastavení SET

1. Stiskněte na 5 sekund tlačítko nastavení  a zpřístupněte tak poruchové kódy.

2. Stiskněte tlačítko  nebo  a zobrazte alarmy.

3. Chcete-li listovat seznamem alarmů, použijte tlačítko .

- AKTIVNÍ poruchy - AXX

Alarm je aktivní v případě, že jednotka má poruchu, v takovém případě dioda LED rychle problíkáva.

PORUCHOVÝ KÓD – červená kontrolka LED problíkáva			
Kód	Popis	Vypnutí jednotky	Kontrola
A00	Žádná porucha. Jednotka je v provozu		
A01/A02	Rozpojený spínač nízkého tlaku/Rozpojený spínač vysokého tlaku	Ano	Kontaktujte servisní středisko
A04	Porucha spojky kompresoru	Ne	
A06	Porucha ventilátoru kondenzátoru		
A07	Porucha ventilátoru výparníku		
A09	Porucha odmrazovacího ventilu (HGV)		
A10	Porucha ventilu přímého vstřikování kapaliny (INV)		
A11	Porucha ventilu horkého plynu (MHV)		
A15	Nastavená hodnota je mimo stanovený rozsah -29 °C/+30 °C	Ano	

b. Přímé zobrazení

Poznámka:

Přímo zobrazené poruchy jsou na displeji místo údaje o teplotě ihned po zjištění poruchy a zůstávají zobrazené po dobu jejího trvání.

Jednotka nebude pracovat do doby, než porucha zmizí, nebo je odstraněna.

Kód	Popis	Jednotka Vypnutí jednotky	Kontrola
E E	Teplotní sonda výparníku (přerušený obvod)	Ano	- Sonda výparníku a připojení
b A t	Nízké napětí akumulátoru		- Napětí akumulátoru/12 V DC alternátor/připojení
Err	Chyba naprogramování maximální nastavené hodnoty uživatelem	Ne	- Nastavená hodnota
- - -	Hodnota nastavené teploty je nižší než maximální, ale je v rozsahu -29 °C/+30 °C	Ne	- Nastavená hodnota



7. ÚDRŽBA

Program komplexní údržby vám pomůže zajistit, aby jednotka pracovala spolehlivě. Tento program údržby vám rovněž pomůže v řízení provozních nákladů, prodloužení provozní životnosti a výkonnosti jednotky.



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Pravidelná údržba zahrnuje rychlou prohlídku jednotky z hlediska bezpečnosti. Servisní technik musí částečně dávat pozornost, ale nikoliv výlučně, na: Dotažené matice a šrouby (nahradit, pokud chybí), elektrické dráty, kabely, vedení palivových hadic (opravit nebo vyměnit v případě potřeby), kryty, dveře a stav výplní (opravit nebo vyměnit v případě potřeby).

Potvrzení a upřesnění těchto operací je možné poskytnout na vyžádání.

Všechny úkony servisní údržby musí být provedeny technikem vyškoleným pro údržbu výrobků Carrier při dodržení všech bezpečnostních a kvalitativních standardů společnosti Carrier.

Před provedením jakékoliv činnosti vyžadující zásah na jednotce si ověřte zda:

- Jednotka (ovládání v kabině) je vypnutá (OFF).
- Není možné, aby se jednotka během údržby spustila automaticky.

7.1. Plán údržby

Kms	Mile	Úvodní servis	Servis A	Servis B
5000	3000	■		
30 000	18 000		■	
60 000	36 000		■	■
90 000	54 000		■	
120 000	72 000		■	■
150 000	90 000		■	
180 000	108 000		■	■
210 000	126 000		■	

8. VÝTAH Z EVROPSKÝCH PŘEDPISŮ ATP

(Datum: březen 1974)

Schválení pro vozidla určená k přepravě zboží rychle podléhajícího zkáze.

Před uvedením chladiřského vozidla do provozu je nutné jej nechat schválit oblastní hygienickou stanicí.

Technické parametry vozidel použitých pro přepravu zboží rychle podléhajícího zkáze; chladič jednotky.

Chladič jednotka je izolované zařízení s chladičím systémem, který umožňuje při střední venkovní teplotě +30°C snížit teplotu uvnitř prázdné skříně a udržovat tuto nízkou teplotu následujícím způsobem:

Třída A: Chladič jednotka vybavená chladičím systémem s možností zvolit teplotu v rozsahu od +12 °C do 0 °C, včetně.

Třída B: Chladič jednotka vybavená chladičím systémem s možností zvolit teplotu v rozsahu od +12 °C do -10 °C, včetně.

Třída C: Chladič jednotka vybavená chladičím systémem s možností zvolit teplotu v rozsahu od +12 °C do -20 °C, včetně.

Chladič kapacita jednotky je stanovena testem, prováděným jednou ze schválených testovacích stanic a tato kapacita je certifikována v oficiální zprávě.

Poznámka: součinitel „K“ skříní určených pro třídu C musí být roven nebo menší než 0,4 W/m²°C.

Značky, identifikační symboly a štítky, které mají být upevněné na chladičích jednotkách

Štítek chlazení

Tento údaj musí odpovídat identifikačním značkám podle následujícího seznamu:

Standardní chladič jednotka třídy A	FNA
Zesílená chladič jednotka třídy A	FRA
Zesílená chladič jednotka třídy B	FRB
Zesílená chladič jednotka třídy C	FRC

Kromě výše uvedených identifikačních symbolů musí být na schvalovacím certifikátu uvedeno datum (měsíc a rok) uplynutí platnosti.

Příklad:
FRC 6-2015
(6 = měsíc (červen) 2015 = rok)



Velmi důležité

Pravidelně kontrolujte datum uplynutí platnosti schvalovacího certifikátu. Během přepravy musí být schvalovací certifikát nebo provizorní certifikát předložen na vyžádání oprávněným orgánům. Pokud má být izolovaná jednotka schválena jako chladicí jednotka, je nutné oblastní hygienické stanici zaslat žádost o změnu schvalovacího certifikátu.

9. 24HODINOVÁ ASISTENČNÍ SLUŽBA

Pracovníci společnosti Carrier Transicold se snaží poskytovat vám komplexní služby na takovém místě a v takový okamžik, kdy je potřebujete. To představuje celosvětovou síť dodavatelů a dostupnost nouzové asistenční služby. Servisní střediska jsou obsazena personálem vyškoleným v mateřském závodě a mají k dispozici rozsáhlé skladové zásoby náhradních dílů, díky kterým zajistí rychlou opravu.

Pokud by vaše chladicí jednotka během přepravy vykazovala problémy, postupujte podle pokynů stanovených naší společností pro řešení nouzových stavů nebo kontaktujte nejbližší servisní středisko Carrier Transicold. Kontaktní adresu nejbližšího servisního střediska naleznete v příručce "Service directory", kterou můžete získat od svého dodavatele Carrier Transicold.

Pokud se nemůžete zkontaktovat se servisním střediskem, volejte 24hodinovou asistenční službu Carrier Transicold:

V Evropě použijte následující bezplatná telefonní čísla:

A	RAKOUSKO	0800 291039
B	BELGIE	0800 99310
CH	ŠVÝCARSKO	0800 838839
D	NĚMECKO	0800 1808180
DK	DÁNSKO	808 81832
E	ŠPANĚLSKO	900 993213
F	FRANCIE	0800 913148
FIN	FINSKO	0800 113221
GB	VELKÁ BRITÁNIE	0800 9179067
GR	ŘECKO	00800 3222523
H	MAĎARSKO	06800 13526
I	ITÁLIE	800 791033
IRL	ISLAND	1800 553286
L	LUCEMBURSKO	800 23581
RUS	RUSKO	810 800 200 31032
N	NORSKO	800 11435
NL	HOLANDSKO	0800 0224894
P	PORTUGALSKO	8008 32283
PL	POLSKO	00800 3211238
S	ŠVÉDSKO	020 790470

Z jiných zemí nebo přímá volba: +32 11 8791 00
V Kanadě nebo Spojených státech amerických volejte 1 – 800 – 448 1661

Před voláním si připravte následující informace, urychlíte tak své obslužení:

- Vaše jméno, název vaší firmy a místo, kde se právě nacházíte.
- Telefonní číslo, na které vám je možné zavolat.
- Číslo modelu chladicí jednotky a sériové číslo.
- Teplota v skříni, nastavená teplota a druh zboží.
- Stručný popis problému a co jste již učinili k jeho odstranění.

Uděláme vše, abychom Váš problém rychle vyřešili a Vy jste mohli opět vyjet na silnici.



